



ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ

КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

109 ЧУЧХЕ
(2020)

2

Компот из кэсонского корё-инсама

Названный компот приготавливают так – погрузить кэсонский корё-инсам (свежий женьшень) в натуральный мед, который сохраняет в себе аромат и составы, и засушить.

Эта сушеная предназначена для снятия умственной и физической усталости человека и повышения аппетита.

Этот женьшеневый компот – одна из визитных карточек местности Кэсона, которая является местом происхождения корё-инсама, с давних времен известен как один из натуральных продуктов питания для здоровья.

Корейская внешнеторговая компания «Инсам»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян,

Потхонганский район

Тел.: 850-2-18111(Ext: 8082)

Факс: 850-2-381-4540

E-mail: bcmi 14@star-co.net.kp



Ежеквартальный журнал
№2 (455) 109 г. чучхе (2020)



Кафельный завод «Чхоллима»

Редактор: Ан Хёк Чхор,
Ким Сон Ок
Фото: Чон Сон Ир
Текст: О Хэ Ён, Юн Хёк

Журнал «Внешняя торговля» выходит четыре раза в год на русском, английском, испанском, китайском, французском и японском языках.

<http://www.naenara.com.kp>

Издательство

«Внешняя торговля КНДР»
КНДР, г. Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон



Торговая палата КНДР
Почтовый ящик: 89
Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Чунский район, квартал Чунсон
Тел.: 850-2-381-5926
Факс: 850-2-381-5827
E-mail: micom@silibank.net.kp

2. Яндокская бальнеологическая зона культурного отдыха
6. Усилия правительства КНДР для развития внешнеэкономических отношений
7. «Доверие – превыше всего»
8. Внешнеторговая компания «Синдэ»
10. Кафельный завод «Чхоллима»
12. С использованием благоприятной зоны для разведения трепангов
14. Перспективная база по производству стеклянных изделий
15. Биоактивный излучатель – карта для здоровья
15. Лечебный полупроводниковый лазерный аппарат
16. Хыннамский рыбопромышленный комплекс «Тэгён»
18. Танчхонский магнезитовый завод
20. Корейская внешнеторговая компания «Кванхын»
22. Для создания чистой и красивой обстановки



8



16



30

23. Умный телевизор «Раквон»
24. Тэдонганский угрёводческий завод
26. Расонская обувная фабрика «Самрён»
27. Инъекция «Ангунъухван»
28. Правила бухгалтерской оценки для предприятий с иностранными инвестициями в зоне экономического развития
30. Отель «Тонмёнсан»
32. Питательная капсула из спирулины «Пирён»
32. Вкусная ячменная мука для чая



ЯНДОКСКАЯ БАЛЬНЕОЛОГИЧЕСКАЯ ЗОНА КУЛЬТУРНОГО ОТДЫХА

Издrevле центральная часть Кореи, в частности, район Ончжон уезда Яндок провинции Южный Пхёнъан, славится целебными горячими источниками. Недавно там появился новый бальнеологический комплекс, который вписывается в живописную природу окрестности. Общая площадь составляет более 1,66 млн. кв. м.

Новый курорт имеет все условия для лечения и отдыха. Большинство посетителей – трудящиеся страны. К их услугам – бальнеологические бассейны, лечебница, гостиницы, отели, панельные домики для самообслуживания, спортивные сооружения для катания на лыжах и санках, верховой езды, стрельбы в цель, игры в настольный теннис и мини-гольф, электронные игры,

кинотеатр, торговые точки, рестораны и пр.

В квартале открытых бассейнов посетителей ждут целебные ванны с сосновой хвоей, листьями гинкго двулопастного, полыню, мятой, дудником многообразным. Есть и ванны в виде каскада и как бы на даче, для обслуживания семьи, VIP-клиентов и большого количества людей, а в квартале закрытых бассейнов – ванны с цветами Кымынхва (жимолость японская) и Кымданхва (маниковый гибискус), турбулентными потоками воды, водой умеренной и регулируемой температуры, душем и др. Люди могут пользоваться всеми этими ваннами, полезными для здоровья, в любое время года по своему желанию.

Стоит особо рассказать об одной популярности: это – яйцо, сваренное в воде горячего источника, содержащей фтор, серу и другие лекарственные вещества в большом количестве. Всем без исключения не терпится отведать сваренное всмятку или полностью яйцо, да и не одно-два. Правда, такого зрелища не увидишь нигде!

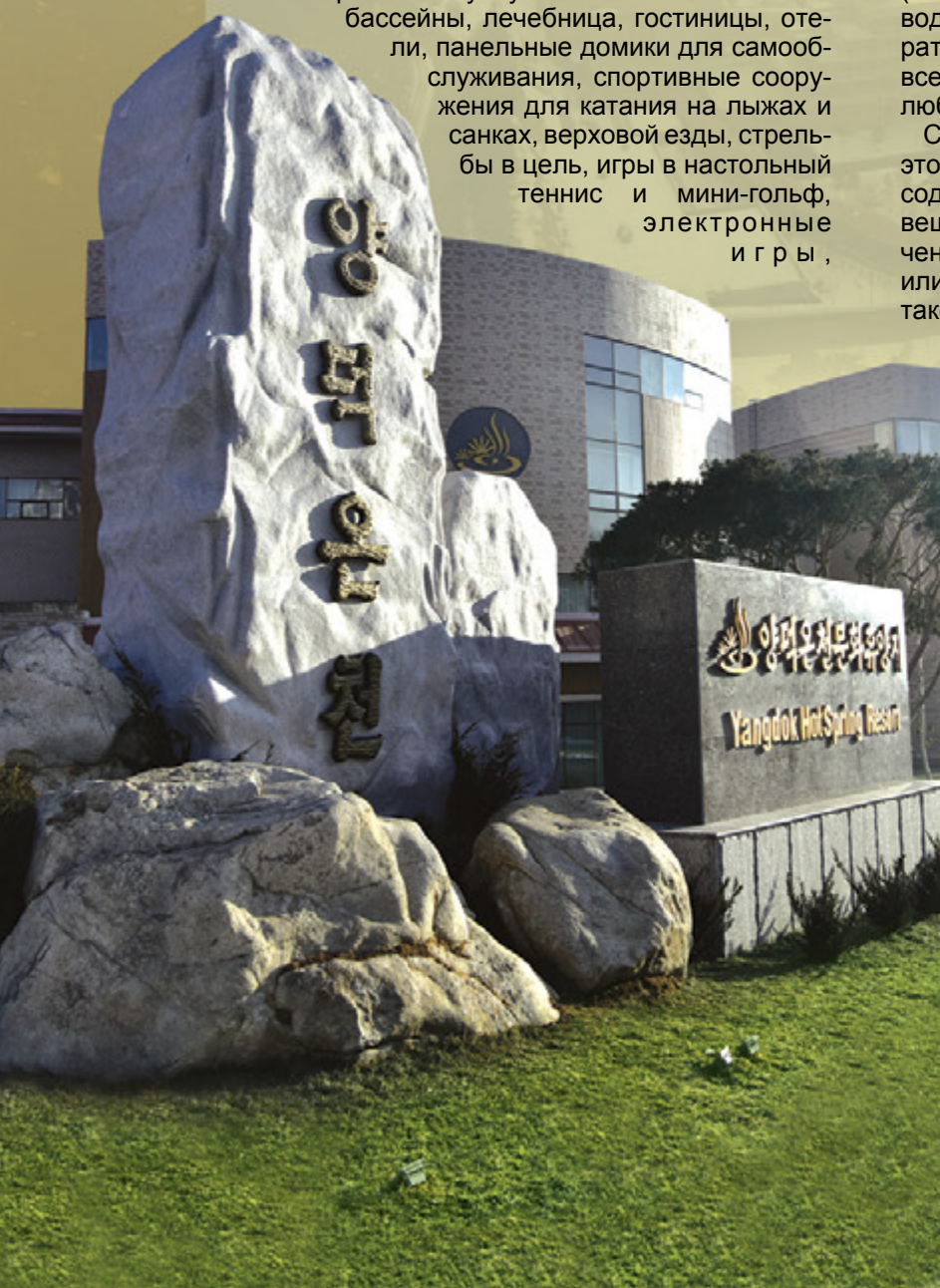


Функционирует и лечебница. В ней имеются кабинеты для медосмотра и лечения, с ваннами индивидуального пользования, для оказания срочной дистанционной медпомощи и изучения бальнеологических процедур. В своем распоряжении лечебное учреждение имеет два здания для пациентов, а там – более 200 палат, столовые, магазины и хол-

лы для развлекательных игр.

10 панельных домиков предназначены для семей или компаний: имеются комнаты для родителей, супругов и детей, бальнеологические ванны, а также кухня.

А в гостиницах – несколько сотен номеров: люкс, первого, второго и третьего класса, для троих и





четверых, а также для инвалидов. Имеются ряд ресторанов, в том числе бар, банкетный зал, «Международная связь», зал переговоров, бильярдная, залы для игры в настольный теннис и мини-гольф, зал с игровыми автоматами, фитнес-зал, парикмахерская, дамский салон, киоск «Прохлада», магазинчики и другие учреждения бытового обслуживания.

В банкетном зале и ресторанах гостей ждут известные кушанья Кореи и мира, а в магазинах «сувениры» – местные продукты Кореи, включая продукты из кэсонского корё-инсама (женьшеня), полезные для долголетия, и корёские фарфоровые...

Радуют глаз и спортивные сооружения, допустим, для катания на лыжах и санках, верховой езды.

Сегодня в бальнеологический, многофункциональный культурно-спортивный комплекс в Яндоке приезжают многие трудящиеся со всех концов страны.

Фотоснимки сделаны в январе 2020 года.



Усилия правительства КНДР для развития внешнеэкономических отношений

Сегодня все страны мира считают расширение и развитие внешних экономических отношений (ВЭО) важной стратегической проблемой. Нехватка ресурсов, охрана окружающей среды, заметное различие в торговых условиях, разница на уровне технического развития между странами и другие вопросы день за днем становятся фокусом внимания мира. Все эти вопросы тесно связываются с тем, как каждая страна решает проблему ВЭО.

Что касается ВЭО, в связи с особенностью природных ресурсов и достигнутого в то время уровня технического развития каждой страны они нужны для проведения взаимодополняющего обмена с другими странами ресурсами, каких либо нет и либо не хватает в стране, или создания условий для добычи таких назначенных целей.

Для КНДР расширение и развитие ВЭО связывается не только с ролью как посредничества для укрепления политических и культурных отношений с другими странами, но и с укреплением базы самостоятельной национальной экономики и улучшением жизни населения.

В прошлом КНДР считала дело по расширению и развитию ВЭО важным и энергично проводила его. В ходе этого она установила экономические и дипломатические отношения с более 160 странами мира, добивалась больших успехов, которые внесли вклад в развитие экономики и улучшение жизни населения.

Главное направление ВЭО определяется исходя из конкретного положения и интересов страны.

Активное ускорение работы по отечественному производству оборудования, сырья и материалов является важной вещью в экономической политике правительства КНДР нынешнего времени.

В КНДР уже с динамикой велось создание базы самостоятельной национальной экономики, и сегодня производятся современные машины и оборудование при опоре на собственные научно-технические силы. В нем также имеется достаточный научно-технический потенциал, за счет использования которого и богатыми в стране ресурсами можно собственно разработать, производить и обеспечивать сырьем и материалами, нужными в производстве и строительстве.

Вместе с этим, когда заметно наблюдается неэффективность капитальных вложений в производственную сферу, правительство КНДР, осуществляя разнообразность ВЭО, разрабатывает ряд стратегий, направленных на увеличение будущего производственного потенциала путем перевода ресурсов и средств на области образования, науки и

техники, и реализует их.

Оно для расширения и развития ВЭО правильно определяет и рационально использует способы осуществления их.

В прошлом развивающиеся и другие страны придавали большое значение реализации экономических интересов, опираясь на многосторонние способы, в том числе Всемирную торговую организацию, Международный валютный фонд и Всемирный банк, но ныне они изменяют политику в направлении придания приоритета двустороннему или региональному способу.

В выборе способа реализации ВЭО правительство КНДР с учетом международного течения и своих реальных условий рационально сочетает региональный способ со двусторонним, делая упор на второй.

Расширение и развитие ВЭО предполагают проведение взаимодополняющего обмена на принципе взаимности. Чтобы получать реальную выгоду на таком принципе, важно подробно рассчитывать заинтересованность партнера и принять нужные меры для получения выгоды.

Правительство КНДР дает иностранным предприятиям не подвергаться ущербу от таможенных барьеров и вопроса места производства при сбыте товаров, которые производятся в особой экономической зоне Кореи, в окружающих странах и странах других регионов. Благодаря этому в вышеуказанной зоне иностранные инвесторы имеют возможность активно участвовать в инвестиционном сотрудничестве с надеждой на усиление конкуренции стоимости и прибыль, получаемый при продаже товаров.

Исходя из этого, оно правильно выбирает товары, которые будут произведены в особой экономической зоне, точно рассчитывает внутреннюю потребность и рационально определяет размер таможенной пошлины, что устраняет беспокойство об инвестициях иностранных бизнесменов и обеспечивает реальную выгоду в торговой деятельности.

Правовые гарантии и связанные меры правительства КНДР для развития ВЭО еще более расширяют диапазон отношений дружбы и сотрудничества с разными странами и способствуют продолжительному развитию торговых отношений.

Правительство КНДР и впредь будет активно искать реальные меры для расширения и развития отношений экономического сотрудничества со всеми странами, которые уважают суверенитет КНДР и дружественно относятся к ней, и прилагать усилия для их осуществления.

«Доверие – превыше всего»

Это является одним из основных принципов, которых правительство КНДР придерживается в области внешней торговли. Свидетельство тому – правительство, придавая большое значение развитию дружбы и сотрудничества с другими странами мира под идеалами самостоятельности, мира и дружбы, всегда выступало за соблюдение принципа «Доверие – превыше всего» в сфере внешней торговли и экономического обмена.

Так, в январе 1984 года принято постановление ВНС КНДР о последовательном соблюдении доверия во внешней торговле. Во исполнение этой политики правительство КНДР, неизменно руководствуясь принципом «Доверие – превыше всего», вело внешнюю торговлю со многими странами мира, которые уважают суверенитет КНДР и желают иметь с ней экономические отношения.

Без доверия быть не может и внешней торговли. Доверие во внешней торговле, можно сказать, является ключевым фактором, от которого зависят успехи во внешней торговле. Ведь в ней принимают участие представители разных стран и наций с разными обычаями и традициями, и ее процесс сопровождается беспрепятственными осложнениями обстоятельств. Если заинтересованные стороны сделки уважают обещание, данное друг другу, и выполняют его обязательно, то это будет способствовать достижению прочного развития и осуществлению взаимных интересов с точки зрения не только актуальных, но и перспективных.

Правительство КНДР имеет все условия для соблюдения принципа доверия во внешней торговле – превосходную экономическую систему и мощную самостоятельную экономическую базу.

Социалистическое плановое хозяйство Кореи базируется на социалистической собственности средств производства, и вся экономическая деятельность ведется планомерно под централизованным руководством и контролем государства. Следовательно, и внешняя торговля тоже осуществляется в соответствии с требованиями планового развития экономики.

Все процессы внешней торговли – заключение договора по экспорту и импорту, производство, обработка и сборка, упаковка и перевозка экспортных товаров, ввоз импортных товаров – проводятся согласно плану, который носит юридический характер. По закону все внешнеторговые организации обязаны заключать договор в соответствии с госпланом после рассмотрения в центральном руководящем органе по внешней торговле, а все внешнеторговые планы, к примеру, по экспорту, кооперированному производству экспортных товаров, перевозке грузов, определены как важные составляющие народнохозяйственного плана. Ины-

ми словами, внешнеторговые организации КНДР имеют прочную юридическую гарантию для добросовестного выполнения всех договоров, заключенных с правительственными и частными компаниями других стран мира.

Материальная гарантия для соблюдения принципа доверия во внешней торговле – это и есть экономическая мощь страны. Национальная экономика КНДР характеризуется самостоятельностью и самобытностью. Начиная с тяжелой промышленности и легкой промышленностью и сельским хозяйством, структура отраслей народного хозяйства в целом отличается многосторонностью и гармоничностью.

Другая материальная гарантия, позволяющая правительству КНДР последовательно соблюдать принцип доверия во внешней торговле, – это быстрое развитие науки и техники.

Наше время – эпоха науки и техники. Без них немыслимо развитие производства. В частности, они представляют собой важный показатель, определяющий конкурентоспособность товаров на международном рынке. Для соблюдения принципа доверия заинтересованные стороны сделки должны отвечать за качество своих товаров, а это уже требует научно-технического развития экономики в соответствующих странах. Если товары пользуются большим спросом на международном рынке, но научно-техническое развитие страны не в состоянии удовлетворять его, то эти минусы отражаются на таких показателях, как техническое содержание, форма, упаковка экспортных товаров, и, в конечном итоге, все это подрывает взаимное доверие.

В настоящее время наука и техника КНДР находятся на высоком уровне, и ее экспортные товары за высокое качество пользуются хорошей репутацией на международном рынке, а спрос на них растет с каждым днем. Постепенно увеличивается удельный вес экспортных товаров, получивших сертификат ИСО и других международных организаций по сертификации товаров.

Правительство КНДР стремится к построению государства с мощной экономикой путем ускоренного развития науки и техники. Свидетельство тому – блестящие успехи в информатике, электронике, материаловедении, витально-жизненной науке, космонавтике и других сферах сверхсовременной науки, а также подготовка перспективных научно-технических кадров мирового уровня.

Как и прежде, и впредь правительство КНДР будет неизменно придерживаться принципа «Доверие – превыше всего» во внешней торговле и стремиться к расширению экономических отношений с разными странами мира под девизом самостоятельности, равенства и взаимной выгоды.

ВНЕШНЕТОРГОВАЯ КОМПАНИЯ «СИНДЭ»



Эта компания обладает огромным потенциалом в производстве, продаже и экспорте стального каната.

Компания имеет завод по производству стального каната, оснащенный рядом производственных процессов и оборудованием для выпуска стальных канатов разного назначения, включая станки для волочения, плетения двух и многих проволок, скручивания, упаковки и др.

По сферам и целям использования канатные изделия компании – разные: вылуженные, цинковые, покрытые, плакированные сплавом цинка и алюминия, для подъема, тяги и медицины и т. д.

Здесьние канаты, которые выпускаются через научную проверку, получили сертификаты ISO 9001 и ISO 9002 по поводу всех технических характеристик, в том числе состояния поверхности и отреза, прямолинейности, размотки и др. И они пользуются хорошей репутацией не только в нашей стране, но и за рубежом.

В компании действуют способные исследовательские силы для разработки новых изделий и повышения качества продукции.

– Строгое соблюдение доверия, гарантия качества, внедрение научной и правильной стратегии хозяйствования – это постоянный принцип нашей компании, – так говорит директор компании Чо Чхоль Мён.

Ныне в компании сосредоточивают капиталовложение на расширении производительности согласно возрастающему спросу на канаты, с одной стороны, а, с другой стороны – прилагают усилия к увеличению ассортимента и улучшению качества продукции.

Внешнеторговая компания «Синдэ»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Потхонганский район

Тел.: 850-2-18555-8102

Факс: 850-2-381-4410

E-mail: Kigye@star-co.net.kp



КАФЕЛЬНЫЙ ЗАВОД «ЧХОЛЛИМА»



Кафельный завод «Чхоллима» ввел в строй в июле 2009 года. На этой базе строительных материалов в основном производят кафельные изделия.

На нем производственные процессы, которые опираются на отечественные сырье и топливо, идут с помощью интеграционной системы производства. Тут имеются цехи по производству кафеля разного назначения – облицовочной, стеновой, напольной и декоративной плитки, опытная промышленная станция и др.

На предприятии усовершенствовали поточную линию всех производственных процессов, осуществили автоматизацию упаковочного процесса, и тем самым обеспечивают единство производства.

Вместе с увеличением производства кафеля делали упор на расши-

рение ассортимента изделий, в ходе чего были достигнуты немалые успехи. А созданы также технологии для производства крупногабаритной декоративной стеновой и искусственной мраморной узорной плитки, стеклянной мозаики, санитарно-технической керамики, цветочного горшка, керамической черепицы, легкомагнезильного шифера и пр.

Ныне на заводе прилагают усилия к повышению способности производить кафельные плитки.

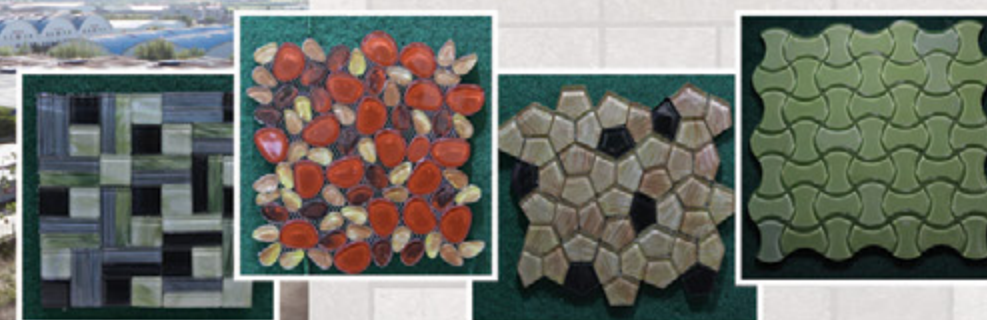
Выпускаемые на заводе кафельные изделия широко используются для осуществления пластичности и художественности сооружений, которые воздвигаются во многих районах страны.

Кафельный завод «Чхоллима»

Адрес: КНДР, г. Нампхо, Чхоллимаский район

Тел.: 850-2-18111-6141/6146

Факс: 850-2-381-4410/4416





С использованием благоприятной зоны для разведения трепангов

Расонская финансовая компания по развитию «Пэкхак»
Адрес: КНДР, г. Расон, район Рачжин
Тел.: 850-29-3038
Факс: 850-29-0208
E-mail: rasonbank@star-co.net.kp

Кульпхоский трепанговый питомник в распоряжении Расонской финансовой компании по развитию «Пэкхак» является перспективной базой, которая находится на осушке.

Компания, пользуясь своим благоприятным условием, что расположена у побережья Корейского Восточного моря, сосредоточивает вложение капитала на разведении на прибрежной морской воде, тем самым открыла надежную перспективу для экспортного производства.

В помещении, предназначенном для искусственного разведения трепангов, имеются все устройства, необходимые для выведения саженых трепангов, инкубации, разведения личинок и мальков, в частности, и процесс изготовления питательных веществ, которые содержатся в корме для личинок.

А также в водоемах установлены вспомогательные аппараты для нагнетания кислорода, замены воды, раздачи кормов, регулирования температуры и профилактики и лечения болезней. И еще, в эти водоемы втекает отфильтрованная и стерилизованная морская вода.

В здешнем питомнике, который занимает обширную площадь зоны, где нет загрязнения природной среды, ежегодно можно собирать урожай поэтапно и без колебаний. Это является надежной гарантией для того, чтобы последовательно придерживаться доверия в операциях с контрагентами.



Перспективная база по производству стеклянных изделий

Мастерская по изготовлению стеклянных сосудов Тэанского стекольного завода «Дружба» является предприятием, выпускающим разные виды стеклянной бутылки и посуды при использовании отечественного сырья, которым изобилует Корея.

На предприятии, где осуществлены на высоком уровне модернизация и наукоемкость оборудования, создали производственную технологию стеклянной бутылки, и цехи, которые производят стеклянные изделия, включая посуду, и сырьевые материалы. Главным из производственных показателей предприятия является стеклянная бутылка.

Все процессы производства бутылки идут на поточной линии, начиная с формовки, медленного охлаждения, отрезки и проверки и кончая упаковкой.

Чтобы обеспечивать качество продукции, на предприятии активно внедряли достижения передовой техники и обращали внимание на техническое управление оборудованием и повышение технической квалификации рабочих.

Ныне товары предприятия пользуются популярностью.

В частности, утонченные, прозрачные и красивые стеклянные сосуды и изделия прикладного искусства имеют хорошую репутацию покупателей.

Корейская компания по экспорту и импорту стеклянных изделий

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Тондэвонский район

Тел.: 850-2-18111-381-8414

Факс: 850-2-381-4410

E-mail: kpglass@star-co.net.kp



Биоактивный излучатель – карта для здоровья

Эта карта как биоактивный предмет повышает и укрепляет иммунитет при резонансе высоких биоэлектромагнитных волн, скопированных в карте, и низких биоэлектромагнитных волн человеческого тела.

При ношении ее все станут крепкими, бодрыми, красивыми и даже помолоде.

Техническая внешнеторговая компания «Самрён»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Тэдонганский район

Тел.: 850-2-18111-381-6133

Факс: 850-2-381-4416 ICC, 427

E-mail: manbok@star-co.net.kp



Лечебный полупроводниковый лазерный аппарат

Аппарат осуществляет лечение разных заболеваний, включая нарушение кровообращения в сердце и головном мозге, путем облучения лазерным излучением точки иглоукалывания, внутренней части кровеносных сосудов и носовой полости.

Этот портативный прибор очень удобен потому, что легок и можно использовать без ограничения места.

Технические характеристики:

Длина волны лазерного излучения: 650 nm

Мощность: 50 mW

Корейская внешнеторговая компания «Вондэ»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Тэсонский район

Тел.: 850-2-18111-8102

Факс: 850-2-381-4410



Хыннамский рыбопромышленный комплекс «Тэгён»

Комплекс, который находится на побережье Корейского Восточного моря и специализируется на добыче и переработке рыбы, является крупной базой по производству рыбопродуктов.

Предприятие в своем распоряжении имеет десятки больших и малых рыболовных судов, оснащенных современными снастями для ловли разных видов рыбы, которые проводят круглогодичный лов рыбы на море. На нем заложена также материально-техническая база для хранения, обработки и упаковки большого количества пойманных рыб.

Имеются склад сверхбыстрого замораживания, помещение быстрого замораживания и холодильник единовременной емкостью в 10 000 тонн, благодаря чему ведутся хранение и обработка рыбы на высоком уровне.

На рыбоперерабатывающем комбинате «Кванмёнсон», где имеются разные виды оборудования для переработки, включая паровую сушильную,

инфракрасную и электрическую копильную печи, выпускаются рыбопродукты в большом количестве. Там во всех звеньях производства – начиная от очистки, обработки и стерилизации и кончая упаковкой, – осуществлена надлежащая производственная практика (GMP). В частности, рыбная

продукция, которая насчитывает сотни видов, получает хорошую оценку за высокую питательность, исключительный вкус и цвет.

На комплексе, где последовательно установлена научно обоснованная рыболовная система, с учетом перспективы на будущее продвигается дело по поиску новых рыболовных зон.

Ныне на нем прилагают большие усилия к тому, чтобы увеличивать производство свежей рыбы и рыбопродуктов и развивать обмен и сотрудничество в обработке и хранении рыбы.

Корейская генеральная внешнеторговая компания «Тэгён»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Мангендэский район

Тел.: 850-2-18111-3128

Факс: 850-2-381-4410

E-mail: daegyong@star-co.net.kp



Танчхонский магнезитовый завод

Завод, находящийся под городом Танчхон провинции Южный Хамгён, – база по производству огнеупорных изделий на антраците, который лежит в изобилии в недрах Кореи и используется на топливо. На нем выпускаются магнезиальный клинкер, легкую магнезию и другие разные изделия.

Территориальная площадь этого предприятия превышает несколько сотен тысяч кв. м.

На нем идут на поточной линии все процессы производства – перевозка и подача сырья, обжиг, обработка и отправка, и каждый процесс управляется с помощью интеграционной системы производства. Благодаря установленным тут технологиям производства магнезиального клинкера на антрацитных брикетах и легкой магнезии на пылевидном угле обеспечивается ритмичность производства их и выпускается также высококачественный электролитный магнезиальный клинкер.

Магнезиальный клинкер завода содержит в себе MgO (свыше 90%), SiO_2 (ниже 4,5%), CaO (ниже 2%), $Fe_2O_3 + Al_2O_3$ (ниже 4%) и его объемный вес – 3,1 г/см³, а электролитный магнезиальный клинкер – MgO (свыше 98%), SiO_2 (ниже 0,5%), CaO (ниже 0,9%), $Fe_2O_3 + Al_2O_3$ (ниже 0,9%) и его объемный вес – 3,48 г/см³. Они пользуются большим спросом не только в отраслях промышленности металлургической,

черных металлов и стройматериалов, но и в качестве сырьевых материалов специальных огнеупоров для высокотемпературной и рафинировочной печи.

Легкая магнезия массового производства эффективно употребляется в производстве стройматериалов и в бумажной и фармацевтической промышленности, а также в сельском хозяйстве.

На базе по производству брикетов обрабатывается без остатка мелочь легкой магнезии, а магнезиальные отходы идут на производство шиферных изделий, цветных черепиц, магнезиального цемента и легкомagneзиальных удобрений.

На заводе также создана производственная технология, где выпускаются разные упаковочные вещи для готовых продуктов.

Сейчас большое внимание администрации завода уделяется увеличению объема производства магнезиально-углеродистых кирпичей, разработке новых изделий и модернизации технологических процессов производства.

Заводские продукты экспортируются и в другие страны.

Корейская генеральная компания по производству магнезиального клинкера

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Пхёнчхонский район

Тел.: 850-2-18111-381-8166

Факс: 850-2-381-4634

E-mail: kmcig@silibank.net.kp

Корейская внешнеторговая компания «Кванхын»



Данная компания, юридический адрес которой является Ракранским районом г. Пхеньяна, взяв за основу рыбоводство, ведет разнообразную внешнеторговую деятельность, включая разработку новых технологий. Она имеет базы производства экспортных товаров и сеть торговых пунктов.

В компании в управлении рыбоводством и другими видами хозяйства активно внедрили передовую технологию и, отдавая приоритет информатизации и наукоемкости хозяйственной деятельности, повышают эффективность производства и торгово-промышленной деятельности.

Для роста уровня жизни народа в низовье реки Тэдон построили современные угреводческий и скалозубоводческий заводы, где в результате внедрения передовой технологии и научно обоснованной предприниматель-



ской деятельности обеспечивается нормальный ритм производства рыбы.

Компания производит также разные добавки к корму для рыб.

На базе производства пищевых продуктов, где имеются процессы производства напитков, обработки пищевых продуктов, прессования пластиковых бутылок и упаковки изделий, выпускаются разнообразные продукты, в перечне которых – напитки, печения, хлеб, колбасы, холодец из свинины, соленая икра и засол кишок минтая и др. В частности, молоко с клубникой, питательное молоко с лизингом, сироп из груши, йогурт с витамином С, пельмени с начинкой из дудчатого лука, лапша быстрого приготовления и другие изделия пользуются большим спросом у покупателей за высокую питательность и хорошую усвояемость.

Способные технические силы компании по-разному развертывают разработку программных обеспечений и техническое обслуживание, и помогают базам торговых обслуживаний при компании, в том числе магазину «Кванхын», вести свою хозяйственную деятельность на научной основе.

Компания в городе Пхеньяне и разных местах страны создала пункты для продажи газа и базы для флексографии и производства экспортных товаров, включая минерал, электрические изделия, стройматериалы и др., через них активно ведут разнообразную производственную деятельность.

Фокусом внимания людей становится даль-

нейшая хозяйственная стратегия компании для резкого развития и долговременной перспективы предпринимательства, для динамичного ускорения информатизации и наукоемкости в хозяйстве и непрерывного расширения масштаба разнообразной производственной деятельности.

Компания активно проводит сотрудничество и обмен с разными странами мира.

Корейская внешнеторговая компания «Кванхын»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Ракранский район

Тел.: 850-2-18111(ext)381-8360

Факс: 850-2-381-2100, 4410

E-mail: kgh@star-co.net. kp





Для создания чистой и красивой обстановки

Антибактериальная функциональная эпоксидная краска для интерьера здания является продуктом смешивания эпоксидной смолы, антибактериального вещества, разработанного сверхсовременной нанотехнологией, и разных декоративных материалов.

Основные характеристики:

- Сильная стерилизующая способность, которая обеспечивает постоянный асепсис внутренней обстановки без использования стерилизующих средств и оборудования.
- Способность против ультрафиолетовых лучей, которая предотвращает старение и выцветания краски и удлинит срок годности в 1,5 раза больше, чем обычные эпоксидные краски.
- Разнообразие цвета и текстуры, включая жемчужный блеск, которые придают современным архитектурным сооружениям изящность и красоту.

Внешнеторговая компания «Кымбит»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Тэсонский район
Тел.: 850-2-18111-341-8455
Факс: 850-2-381-4410/4416
E-mail: kumbit@star-co.net.kp



Умный телевизор «Раквон»

Технические характеристики:

Model: RW-358-S2A

Android OS: 6.0

CPU: arm64 – v8a 4 Core

RAM: 1.0 GB

ROM: 8.0 GB

Ethernet: 100 MB



Генеральная внешнеторговая компания «Раквон»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Чунский район

Тел.: 850-2-18111-341-8218

Факс: 850-2-381-4410/4416

E-mai: rakwon@star-co.net.kp



Тэдонганский угрёводческий завод

Корейская внешнеторговая компания
«Кванхын»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Ракранский район
Тел.: 850-2-18111-8360
Факс: 850-2-381-2100, 4410
E-mail: kgh@star-co.net.kp



Этот современный завод находится в низовье реки Тэдон, которое числится одной из акваторий, пригодных для обитания угрей.

На данной угрёводческой базе, которая состоит из диспетчерской, аналитической лаборатории, закрытых водоемов, холодильников, помещения для обработки корма и др., внедрив прогрессивную технику разведения угрей, повышают производственную мощность.

На каждом водоеме установлены автоматические аппараты для регулирования температуры и обеспечения кислородом и неподвижная аппаратура для выбрасывания корма, и тем самым в режиме реального времени измеряются и регулируются температура воды, водородный показатель и объем кислорода, а также в соответствии с вегетативным состоянием угрей определяется количество снабжения водой и кормом.

На заводе, где созданы энергетическая система за счет природной энергии и научная система рециркуляции воды, ведут трудосберегающее и водосберегающее разведение угрей, в котором без умножения труда и объема воды можно увеличить производительность предприятия.

С целью улучшения питания населения завод, где осуществлены наукоемкость и интенсификация производственной технологии, независимо от времени года производит угрей, мясо которых представляет собой питательное и вкусное.

Ныне трудовой коллектив завода старается производить еще больше угрей, развертывая активные работы по внедрению прогрессивной техники и снижению количества потребления корма и себестоимости.





Расонская обувная фабрика «Самрён»

Она создана совсем недавно, но ее продукция, выпускаемая в большом количестве, уже приобрела широкую известность за доброе качество и разнообразие.

На фабрике первоочередное внимание уделяют упрочению материально-технической базы предприятия: для динамичного развития производства имеется поточная линия, а также машины, необходимые для автоматического формования, кроения и изготовления заготовки.

И в сфере хозяйственной деятельности осуществлена информатизация. В итоге, увеличивается объем производства при значительной экономии рабочей силы, материалов и себестоимости, а качество продукции улучшается на основе принципа «качество впереди количества».

Стратегия предприятия заключается в осуществлении многообразия, многоцветности и легковесности обуви и изготовлении широкого ассортимента продукции, отвечающей спросу и вкусу потребителей.

В частности, мужская обувь, сделанная из синтетической кожи с улучшенной воздухопроницаемостью, отличается красивым видом узоров на носке и удобством в ношении. А подошва, изготавливаемая из легковесного



пластика, имеет разнообразные узоры в целях повышения прочности на изгиб и снижения скользкости.

В настоящее время обувь марки «Самрён» – и для детей, и для взрослых – пользуется хорошей репутацией у всех покупателей за удобство, прочность и разнообразность цвета и вида. Она получила лучшую оценку на многих выставках обуви, проходивших в стране.

Расонская внешнеторговая компания «Самрён»

Адрес: КНДР, г. Расон, район Сонбон

Тел.: 850-29-3102

E-mail: rasondev@star-co.net.kp



Инъекция «Ангунъухван»



Средство для внутривенной инъекции «Ангунъухван» действует эффективнее, чем таблетки.

Оно за 5 минут дает заметный эффект в лечении заболеваний системы мозговых артерий, таких, как мозгового инсульта (внутричерепного кровоизлияния, тромбоза мозга), менингита, последствия от контузии мозга и др.

Смешивать жидкости №1 и №2 по одной ампуле с разбавленным раствором и применять прозрачную смесь желтовато-каштанового цвета.

В 2015 году это средство зарегистрировано как патентованное лекарство КНДР за большой лечебный эффект.

Центр по разработке сверхсовременных медикаментов «Чанмён»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Чунский район

Тел.: 850-2-18111-6141/6146

Факс: 850-2-381-4410/4416

E-mail: pyonquidae@star-co.net.kp



Правила бухгалтерской оценки для предприятий с иностранными инвестициями в зоне экономического развития

*Приняты постановлением №120 Президиума ВНС КНДР
от 10 августа 105 года чучхе (2016)*

Глава 1. Общие положения

Статья 1. Основная цель

Основная цель Настоящих правил – установление строгого порядка и режима, а также обеспечение справедливости и самобытности при ведении бухгалтерской оценки для предприятий с иностранными инвестициями в зоне экономического развития.

Статья 2. Объекты применения

Настоящие правила распространяются на предприятия и банки с иностранными инвестициями, филиалы, конторы и агентства иностранных компаний (далее – предприятие), а также органы по бухгалтерским операциям, находящиеся на территории зоны экономического развития.

Статья 3. Принципы бухгалтерской оценки

Органы по бухгалтерским операциям в зоне экономического развития (далее – бухгалтерская контора) обязаны соблюдать принципы научности, объективности, справедливости, законности, самобытности и конфиденциальности при ведении бухгалтерской оценки.

Статья 4. Ответственное лицо за бухгалтерскую оценку

Право на ведение бухгалтерской оценки для предприятий с иностранными инвестициями в зоне экономического развития имеют бухгалтерские конторы, получившие лицензию центрального руководящего органа по бухгалтерской оценке.

Статья 5. Законодательство применения

Иные случаи, не предусмотренные Настоящими правилами, регулируются на основе соответствующих законов.

Глава 2. Открытие и деятельность бухгалтерской конторы

Статья 6. Орган, выдающий разрешение на открытие бухгалтерской конторы

В зоне экономического развития разрешение на открытие бухгалтерской конторы выдается центральным руководящим органом по бухгалтерской оценке.

Статья 7. Заявка на открытие бухгалтерской конторы

При открытии бухгалтерской конторы соответствующий орган обязан подать заявку в центральный руководящий орган по бухгалтерской оценке.

Центральный руководящий орган по бухгалтерской оценке рассматривает заявку в течение 30 дней с даты ее приема и выдает разрешение в случае одобрения, а в противном случае – уведомление об отказе с указанием оснований.

Статья 8. Регистрация бухгалтерской конторы

Бухгалтерская контора, получившая разрешение на открытие, обязана подать заявку для регистрации предприятия в налоговом и таможенном органах.

Статья 9. Услуги агента и консультанта

Бухгалтерская контора по просьбе предприятия мо-

жет оказать услуги агента или консультанта по бухгалтерской оценке и уплате налогов.

Статья 10. Создание фонда и запасных средств

Бухгалтерская контора имеет право на создание и использование фонда для хозяйственной деятельности или запасных средств для возмещения убытков из полученных доходов после уплаты установленной суммы платежей.

Статья 11. Квартальная и годовая отчетность

Бухгалтерская контора обязана представить квартальную и годовую отчетность. Квартальная отчетность должна быть представлена в соответствующий финансовый орган до 20-го числа первого месяца следующего квартала, а годовая отчетность – по февраль следующего года.

Статья 12. Представление документов бухгалтерской оценки

Бухгалтерская контора обязана ежегодно (по 1-2 раза) представить документы бухгалтерской оценки в центральный руководящий орган по бухгалтерской оценке.

Статья 13. Хранение документов бухгалтерской оценки

Документы бухгалтерской оценки подлежат хранению до 5 или 10 лет в соответствии с объектами бухгалтерской оценки, а документы бухгалтерской оценки, связанные с инвестицией, годовой отчетностью и ликвидацией, – долговременному хранению.

Глава 3. Процедура и метод бухгалтерской оценки

Статья 14. Обязательность бухгалтерской оценки

Предприятия с иностранными инвестициями в зоне экономического развития должны в обязательном порядке получить оценку соответствующей бухгалтерской конторы в случае инвестиции, отчетности, ликвидации и денежного перевода.

Статья 15. Заявка на оценку инвестиции

Предприятие, создаваемое впервые, обязано подать заявку на оценку инвестиции в бухгалтерскую контору до своего открытия, предприятие, создаваемое путем объединения или разъединения, – в течение 2 месяцев с даты регистрации изменений в управленческом комитете зоны экономического развития, а предприятие, повторно инвестирующее, – в течение 1 месяца с даты окончания инвестиции.

Статья 16. Оценка инвестиции

Бухгалтерская контора производит оценку инвестиции на основе договора, заключенного между заинтересованными лицами.

Натуральные имущества, не соответствующие условиям договора или не достигающие установленных показателей по техническим характеристикам, натуральные имущества, не включенные в перечень разрешенных видов занятий, а также денежные имущества,

не внесенные в банковский счет предприятия, не оцениваются как вложенный капитал.

Статья 17. Срок оценки инвестиции

Бухгалтерская контора завершает оценку инвестиции в течение 30 дней с даты приема заявки на оценку инвестиции, после чего составляет доклад об оценке инвестиции и отправляет его к заявителю, в управленческий комитет зоны экономического развития и налоговый орган.

Статья 18. Заявка на оценку отчетности

Предприятие обязано подать в бухгалтерскую контору заявку на оценку полугодовой отчетности спустя полгода, то есть, в течение 15 дней следующего месяца, а заявку на оценку годовой отчетности – после окончания финансового года, то есть, в течение января следующего года.

В случае предприятия, создаваемого впервые, заявка на оценку отчетности до открытия предприятия должна быть подана в течение 30 дней с даты получения лицензии.

Статья 19. Оценка отчетности

Бухгалтерская контора обязана произвести оценку отчетности в соответствии с правилами соответствующего законодательства.

Оценка отчетности не производится в случае, если предприятием нарушены правила оценки отчетности.

Статья 20. Срок оценки отчетности

Бухгалтерская контора производит оценку отчетности в течение 30 дней с даты приема заявки, после чего составляет доклад и отправляет его к заявителю, в управленческий комитет зоны экономического развития и налоговый орган.

Статья 21. Объекты оценки ликвидации

Ликвидационная комиссия, организованная в связи с ликвидацией предприятия, обязана составить доклад о ликвидации и получить оценку ликвидации от бухгалтерской конторы до ликвидации своего имущества.

В случае банкротства предприятие обязано получить оценку ликвидации с согласия соответствующего суда.

Статья 22. Срок оценки ликвидации

Бухгалтерская контора производит оценку в срок, согласованный с заявителем-предприятием, после чего составляет доклад об оценке и отправляет его к заявителю, в управленческий комитет зоны экономического развития и налоговый орган.

Статья 23. Оценка денежного перевода

Предприятие обязано подать заявку на оценку денежного перевода в бухгалтерскую контору в случае выплаты дивиденда, кредита, клиринга предприятиям с иностранными инвестициями. В этом случае к заявке на оценку денежного перевода прилагаются копии расчетной ведомости и договора.

Статья 24. Заявка на оценку финансовых операций

Предприятие вправе подать 1 раз за полгода заявку на оценку финансовых операций и расчетов в бухгалтерскую контору.

Статья 25. Причина и заявка на оценку передачи и приема

В случае назначения нового руководителя предприятия или главного бухгалтера предприятие может получить оценку передачи и приема. В этом случае предприятие обязано произвести учет бухгалтерских документов в течение 5 дней с даты возникновения причины

передачи и приема и подать заявку в бухгалтерскую контору.

Статья 26. Оценка изменения недвижимости

В случае прекращения пользования, уступки или сдачи под залог недвижимого имущества предприятие может подать заявку на оценку изменения недвижимости. В этом случае к ней прилагаются письменная просьба об оценке недвижимого имущества и расчетная ведомость, а также соответствующие документы, подтверждающие изменение недвижимости.

Статья 27. Метод бухгалтерской оценки

Бухгалтерская оценка производится методом проверки и подтверждения бухгалтерских документов – данных финансирования, предусмотренного в плане инвестиции, представленном предприятием, расчетной ведомости, бухгалтерских операций, документов, связанных с изменением инвестируемого имущества, данных повторной инвестиции и пр.

Статья 28. Продление срока бухгалтерской оценки

В случае невозможности завершения бухгалтерской оценки в установленный срок по вынужденным причинам бухгалтерская контора обязана отправить к заявителю уведомление о продлении срока бухгалтерской оценки с указанием причин.

Статья 29. Составление доклада о бухгалтерской оценке

После бухгалтерской оценки бухгалтерская контора составляет доклад. В этом случае в докладе указываются название объекта, содержание, мнение и дата бухгалтерской оценки. Документ заверяется подписью ответственного лица за бухгалтерскую оценку и печатью бухгалтерской конторы.

Статья 30. Оплата за услуги

Предприятие обязано платить определенную сумму за бухгалтерскую оценку и услуги, связанные с ней.

Стоимость за услуги определяется центральным органом по ценам.

Глава 4. Санкции и разрешение споров

Статья 31. Контрольно-надзорный орган

Контроль и надзор за бухгалтерской оценкой осуществляется центральным руководящим органом по бухгалтерской оценке или соответствующим органом по контролю и надзору.

Центральный руководящий орган по бухгалтерской оценке и соответствующий орган по контролю и надзору обязаны вести контрольно-надзорную работу в сфере бухгалтерской оценки в соответствии с требованиями соответствующего законодательства.

Статья 32. Прекращение работы предприятия и штрафы

Предприятие, не получившее оценку инвестиции, отчетности, ликвидации и денежного перевода, подлежит прекращению работы или наложению штрафов.

Статья 33. Компенсация ущерба

Ущерб, причиненный предприятию по ошибке бухгалтерской конторы, подлежит компенсации.

Статья 34. Разрешение споров

Любые спорные вопросы, возникшие в связи с бухгалтерской оценкой, решаются путем переговоров.

В случае невозможности разрешения споров путем переговоров конфликт подлежит рассмотрению в арбитражном суде.



Отель «Тонмёнсан»



Отель, находящийся в центре г. Расона северной части Кореи, построен для обеспечения удобства и удовлетворения требований туристов, которые посещают эту местность.

Этот комплекс обслуживания, за которым высится живописная гора Тонмён, гармонирует с разными возведенными рядом торговыми, спортивными и культурными сооружениями, отличающимися оригинальной архитектурной красотой. Здесь удобны условия дорожного движения и тем самым очень полезно для туризма.

В отеле имеются комфортабельные номера, магазины, ресторан, банкетный зал, киоск «Прохладительные напитки», закрытый плавательный бассейн, бильярдная, фитнес-зал и другие пункты обслуживания в современном стиле. В нем также устроились связные аппараты, благодаря чему можно сделать доступ к Интернету и международный телефон в любом месте.

В отеле функционирует туристическое бюро, через которое гости по своему желанию могут заказать поездку не только в районе Расоне, но и на знаменитые достопримечательности

Кореи, в том числе горы Пэкту, Кымган, Мёхян и др.

Корпус №3 при отеле, который воздвигнут на окраине города, у морского побережья района Сонбона, привлекает к себе внимание туристов за то, что он хорошо показывает специфику красивой местности, прилегающей к морскому берегу.

Блюда, которые сразу приготавливаются из свежей рыбы, принесенной от незагрязненного рыболовного участка – тоже гордость отеля.

Гости отеля получают любезное обслуживание, которое будет веселым и незабываемым воспоминанием.

Отель «Тонмёнсан»

Адрес: КНДР, г. Расон, район Рачжин

Тел.: 850-29-3038

Факс: 850-29-0208

E-mail: rasonbank@star-co.net.kp



Питательная капсула из спирулины «Пирён»

Она является функциональным продуктом, получаемым путем ферментативного расщепления спирулины (spirulina), признанной как натуральное оздоровительное вещество 21 века за высокоактивное антиоксидантное действие.

Она дает большой эффект в лечении рака, диабета, панкреатита, заболеваний печени.

Питательный продукт с маркой «Пирён», изготовленный из спирулины в Внешнеторговой компании «Чхонрёнсан», сохраняет в себе антиоксидантную активную функцию, не имея сырого вкуса спирулины.

Внешнеторговая компания «Чхонрёнсан»

Адрес: КНДР, провинция Южный Пхёнъан, г. Пхёнсон

Тел.: 850-2-18111-0501

Факс: 850-2-381-4410



Вкусная ячменная мука для чая

Данная мука с маркой «Пирён» является здоровым продуктом с высокой степенью мелкости, который сохраняет в себе исключительную полноту вкуса, свойственного ячменю.

Ежедневное питье этого чая ведет к приливу бодрости.

Внешнеторговая компания «Чхонрёнсан»

Адрес: КНДР, провинция Южный Пхёнъан, г. Пхёнсон

Тел.: 850-2-18111-0501

Факс: 850-2-381-4410



Красное вино

- Натуральный цвет, крепкий аромат винограда
- Истинный вкус винограда
- Крепость 13%
- Условия хранения: При температурах от 0 до 15°C

Саривонский винный завод

Адрес: КНДР, провинция Северный Хванхэ, г. Саривон

Тел.: 850-2-18111-381-6141/6146

Факс: 0085-02-381-4410/4416



ЛИТИЕВЫЙ АККУМУЛЯТОР «ЧХАНСОН»

Этот аккумулятор как один из предметов «зеленой» обстановки имеет функции самозащиты от чрезмерной зарядки, разрядки и перегрузки.

Он как зеленый предмет легкого веса очень удобен для использования потому, что можно использовать его в малом пространстве.

По назначениям и формам изготавливаются разные аккумуляторы, в том числе портативные.

Генеральная внешнеторговая компания «Мёхян»

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Моранбонский район

Тел.: 850-2-18111-8383/8136

Факс: 850-2-381-4410

E-mail: kwa@star-co.net.kp

